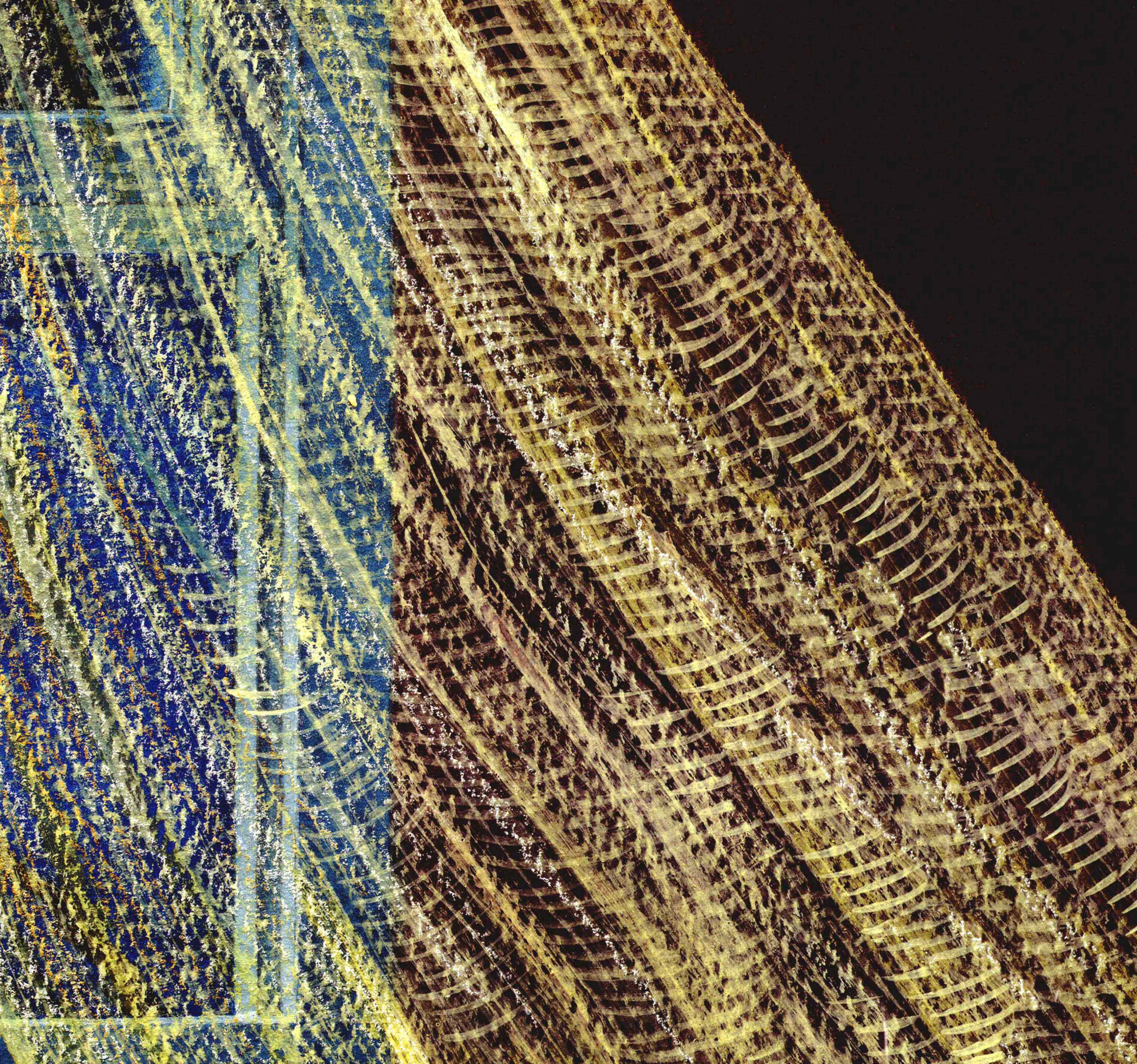




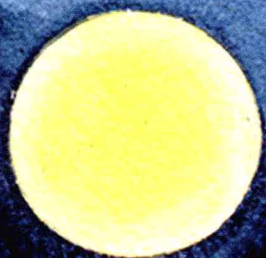
不睡觉 世界冠军

The World Champion of Staying Awake

幾米 绘 (英) 西恩·泰勒 著 柯倩华 译



The World Champion of Staying Awake



图书在版编目(CIP)数据

不睡觉世界冠军/(英)泰勒著;幾米绘;柯倩华译. —北京:新星出版社, 2011.11
ISBN 978-7-5133-0294-4

I. ①不… II. ①泰…②幾…③柯… III. ①图画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第101884号

著作权合同登记号 图字:01-2011-3239

THE WORLD CHAMPION OF STAYING AWAKE
Text © 2011 Sean Taylor

Illustrations © 2011 Jimmy Liao

Published by arrangement with Walker Books
Limited, London SE11 5HJ

through Bardon-Chinese Media Agency

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, transmitted, broadcast or stored in an information retrieval system in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, taping and recording, without prior written permission from the publisher.

本书中文译文由大块文化出版公司(台湾)授权使用

版权所有, 侵权必究。如有质量问题, 请与出版社联系调换。

不睡觉世界冠军

(英)西恩·泰勒 著
幾米 绘 柯倩华 译

责任编辑 白佳丽 责任印制 付丽江
装帧设计 王晶华 内文制作 田晓波

出 版 新星出版社 www.newstarpress.com

出 版 人 谢 刚

社 址 北京西城区车公庄大街丙3号楼 邮编 100044
电话 (010)88310888 传真 (010)65270449

发 行 新经典文化有限公司 电话(010)68423599
邮箱 editor@readinglife.com

印 刷 上海中华商务联合印刷有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/12

印 张 4 字 数 5千

版 次 2011年11月第1版

印 次 2013年5月第3次印刷

书 号 ISBN 978-7-5133-0294-4

定 价 32.00元

不睡觉世界冠军

幾米 绘 (英) 西恩·泰勒 著 柯倩华 译

新星出版社 NEW STAR PRESS



献给 克莉斯汀
~ S.T.

献给 Roro
~ J.L.

“黛拉，晚安。”爸爸说，
“睡觉时间到了哦。”

可是黛拉怎么能去睡觉呢？

她得先把樱桃猪、霹雳鼠和豆豆蛙哄睡着呀！





“我有点不想睡觉。”

樱桃猪擤擤鼻子说。



“我一丁点都不想睡觉！”
霹雳鼠大叫。

豆豆蛙不只不想睡觉，
他一直跳、跳、跳。



“不——要——再——跳——啦！”

黛拉说，“睡觉时间到了。”

“我不要睡觉！”

霹雳鼠大叫。



“睡觉太没劲了！”

豆豆蛙叭叭跳。

“我是不睡觉世界冠军！”

樱桃猪说。



幸好，黛拉很会想办法
让他们睡觉。



于是，她把他們放在枕头上。
樱桃猪问：“你可以把枕头幻想成
别的东西吗？”



“可以。”黛拉说，
“这是一条船。”



真的……

枕头船摇啊摇。

枕头船晃啊晃。

枕头船摇摇晃晃

越过大海浪。



大海里，
船底下，
水母、鲨鱼、海马
围着你团团转。

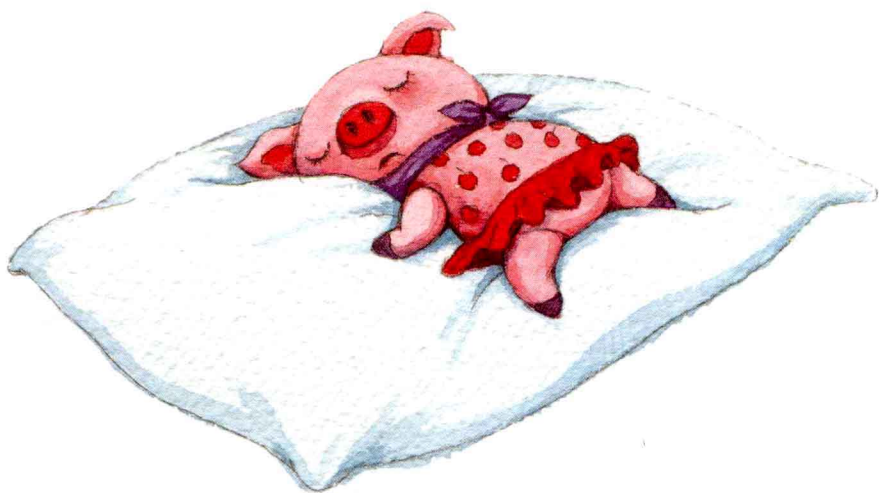


快快躲进船舱里，
不怕风也不怕雨。
舒舒服服，温暖无比，
就像猫咪睡在谷仓里。



暖暖你的脚，
暖暖你的膝，
听大海为你
唱一首摇篮曲。





嘘，黛拉悄悄看了看。

樱桃猪睡着了。